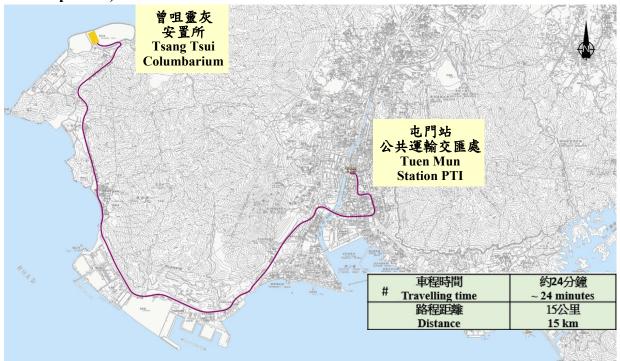
現正及計劃中在掃墓期間來往屯門曾咀靈灰安置所的特別交通安排 (屬指示性質,以供參考。以日後政府公布為準。)

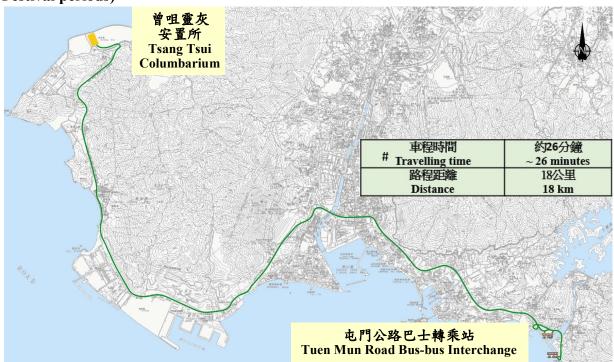
Existing and under Planning Special Traffic Arrangements to and from Tsang Tsui Columbarium during Grave Sweeping Periods

(Indicative in Nature For Reference Purpose. Future Announcement by the Government Shall Prevail.)

(1) 特別巴士路線 56S(曾咀 ↔屯門站公共運輸交匯處(近 V City)) 由二零二零年起提供服務(適用於清明節及重陽節期間) Special Bus Route 56S (Tsang Tsui ↔ Tuen Mun Station PTI (near V City)) Available from 2020 onwards (applicable to Ching Ming Festival and Chung Yeung Festival periods)



(2) 特別巴士路線 52S (曾咀 ↔ 屯門公路巴士轉乘站) 由二零二一年起提供服務 (適用於清明節及重陽節期間) Special Bus Route 52S (Tsang Tsui ↔ Tuen Mun Road Bus-bus Interchange) Available from 2021 onwards (applicable to Ching Ming Festival and Chung Yeung Festival periods)

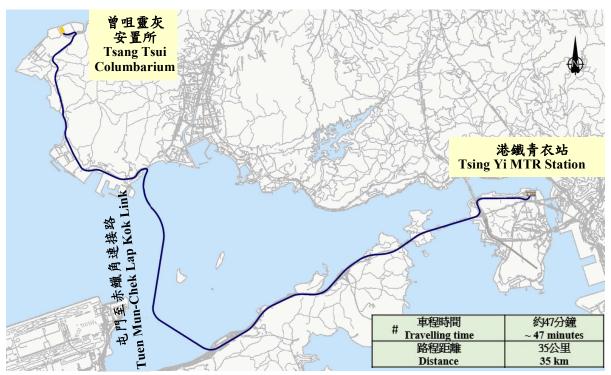


(3) 特別巴士路線 (曾咀 ↔ 港鐵青衣站)

計劃暫定由二零二二年起提供服務(途經屯門至赤鱲角連接路北面連接路)(適用於清明節及重陽節期間)

Special Bus Route (Tsang Tsui ↔ Tsing Yi MTR Station)

Planned to be available from 2022 onwards tentatively (via Tuen Mun – Chek Lap Kok Link Northern Connection) (applicable to Ching Ming Festival and Chung Yeung Festival periods)



備註:

Remarks

- (i) # 表中的數據僅為初步估計(即需根據發展情況更新)
 The data in the table are preliminary estimates only (i.e. subject to updating in the light of development).
- (ii) 因應曾咀靈灰安置所龕位會分階段編配,上述的三條特別巴士線,將分階段提供服務。 Considering that the niches at Tsang Tsui Columbarium will be allocated by phases, the above-mentioned 3 special bus routes will be provided by phases.
- (iii) 介乎湧浪路與曾咀路之間的一段稔灣路將暫時封閉,除下列車輛外,禁止所有車輛駛入:
 - * 專營巴士及港鐵巴士;
 - * 的士;
 - * 往返新界西堆填區及源·區的車輛;及
 - * 持運輸署署長發出許可證的車輛。

The section of Nim Wan Road between Yung Long Road and Tsang Tsui Road will be temporarily closed for all vehicular traffic, except the following vehicles:

- * Franchised buses and MTR buses;
- * Taxi:
- * Vehicles travelling between the New Territories West Landfill and T·PARK; and
- * Vehicles with permits issued by the Commissioner for Transport.
- (iv) 港鐵巴士第 K52A 號線已於 2021 年 9 月 25 日起,於平日、假日及節日期間提供往來曾咀靈灰安置所至屯門站公共運輸交匯處(近 V City)的服務。

MTR Bus Route K52A which provides regular service plying between Tsang Tsui Columbarium and Tuen Mun Station PTI (near V City) on week days and public holidays has started to operate on 25 September 2021.

(v) 就上述已營運的巴土路線服務的時間和班次安排,詳情可留意港鐵公司及九巴的公布。 市民亦可致電政府熱線 1823、瀏覽運輸署網頁 www.td.gov.hk 或利用運輸署「香港出行易」流動應用程式,查詢最新特別交通及運輸安排。

For the operating period and service frequency of the above-mentioned serving bus routes, please refer to the announcements from MTR Corporation Limited and the KMB. Members of the public may enquire 1823 Call Centre, browse Transport Department's website www.td.gov.hk or HKeMobility mobile application for more details about the latest special traffic and transport arrangements.

(vi) 我們鼓勵市民在掃墓期間使用特別巴士服務和公共交通工具

The public are encouraged to use the special bus services and public transport during grave sweeping periods.